



Governo Federal cria a Câmara Setorial do Livro

Livros em maior número, com preços menores, de melhor qualidade e que, principalmente, sejam lidos por mais brasileiros em diversas bibliotecas públicas.

Essa parece ser a principal proposta da recém-inaugurada Câmara Setorial do Livro e Comunicação Gráfica, segundo palavras do Ministro da Cultura, Francisco Weffort. Ao lado de outras Câmaras existentes, a Câmara do Livro faz parte de um projeto do Ministério da Indústria e do Comércio de estímulo à produção editorial de qualidade no país, e foi instalada durante uma reunião realizada no dia 01 de março, em Brasília.

Participaram do encontro políticos, ministros e o presidente Fernando Henrique Cardoso, além de diversos escritores e editores brasileiros.

Na ocasião, Fernando Henrique destacou a importância do incentivo à prática da leitura como única forma de inserir o Brasil no contexto produtivo internacional. De acordo com o presidente, o ingresso efetivo do Brasil nas novas formas de comunicação, como a informática, só poderá ser efetivado se houver uma rica base cultural; "e essa base cultural depende do livro que, de certa maneira, é insubstituível".

A FNLIJ foi convidada a participar da reunião em que foi criada a Câmara Setorial do Livro, em Brasília, quando esteve representada pelo Conselheiro Alfredo Weisflog.

Foram criados oito grupos de trabalho, que contaram com a presença dos representantes de diversas instituições brasileiras, como FNLIJ, UBE, FEBAB, ABDR, CBL, SNEL, FBN, dentre outras.

Representante da FNLIJ, Elizabeth D'Angelo Serra destacou logo na primeira reunião do GT-1, em 26 de março, a importância da leitura literária para a melhoria da qualidade da educação no Brasil, além da necessidade de bibliotecas, ponto que a FNLIJ defende há 28 anos.

O GT-1 se reuniu nos dias 02 e 03 de maio, na Casa de Leitura (RJ), para discutir os sub-temas *Políticas e Programas*

de Leitura e Valorização da Leitura. Nas reuniões realizadas na CBL (SP), nos dias 13 e 14 de maio, foram debatidas questões como as *Políticas Educacionais* e as *Bibliotecas e Espaços de Leitura*.

A aparente afinidade entre as idéias do governo e da FNLIJ esconde uma divergência. A duplicação do número de livros didáticos como elemento-chave para a recuperação do sistema educacional do país, em detrimento dos livros literários e do incentivo à biblioteca escolar.

A criação do GT-1 (que discute *Políticas de Leitura, Bibliotecas e Políticas Educacionais*) visa levantar as experiências significativas que existem no setor e recolher sugestões para a apresentação final de um documento a ser encaminhado à Presidência da República.

A proposta do Governo Federal é que a Câmara Setorial do Livro seja um amplo fórum de discussões, entre o Estado e os setores produtivos da área editorial. Como resultado, espera-se uma política em conjunto, voltada para o incremento da leitura no Brasil.

Em seu artigo publicado na página *Opinião* em O Globo de 06 de março, o secretário de Política Cultural do Ministério da Cultura, Ottaviano de Fiore, apontou os obstáculos a serem enfrentados pela Câmara Setorial do Livro.

Em *Por que uma Câmara Setorial do Livro?* ele destaca o fato de as nações civilizadas serem nações de leitores, e que a desejada reforma social do país depende da expansão do hábito da leitura e do enriquecimento cultural de seu povo.

A criação de novas bibliotecas e espaços de leitura, o barateamento do livro através de meios alternativos de venda, um melhor cuidado com o acabamento e com a estética da obra impressa, o incremento de livrarias, e a difusão das feiras de livro são alguns dos pontos a serem desenvolvidos.

No Brasil, são impressos 300 milhões de livros ao ano. Porém, a maioria dos livros editados corresponde a obras

didáticas que, além de não formarem leitores são, muitas vezes, de péssima qualidade. Além disso, não existem em todo o país mais de 500 verdadeiras livrarias. Dados vergonhosos para um país com mais de 150 milhões de habitantes.

A declaração de FH, defendendo um cuidadoso projeto gráfico que atraia o leitor, vem ao encontro de um alerta do secretário Ottaviano de Fiore. "Ao contrário do que a opinião pública passa à população, ler não é só trabalho e obrigação. É também uma enorme e inteligente diversão", salienta ele.

A tônica do governo pela busca de uma educação de qualidade somente através dos livros didáticos demonstra que a mentalidade do Estado brasileiro continua a mesma.

O governo parece insistir no erro de não acreditar na potencialidade da literatura infantil. Para que houvesse o mínimo de coerência, o governo deveria investir mais na literatura e menos em livros didáticos, pois estes não são formadores de leitores. A disseminação da literatura nas escolas é vital para o desenvolvimento do pensamento crítico.

A FNLIJ não se cansa de repetir a importância do mundo mágico da literatura infantil para a formação de cidadão reflexivos e críticos. Devidamente disseminados por bibliotecas públicas, os livros literários de qualidade são vitais para o incremento do processo educacional do país. Com o gosto pela leitura desenvolvido pelos professores, os próprios alunos buscariam o conhecimento rico e diversificado fruto da leitura nas bibliotecas das escolas.

Contudo, toda a movimentação em torno dessas questões leva-nos a crer na consciência do Governo Federal quanto à importância dos livros para o fortalecimento de uma sociedade justa e democrática no Brasil.

E, ao menos nesse ponto, um governo que é basicamente formado por intelectuais não deve falhar.

Notícias acontece

■ **RETRATO TRÁGICO DA** educação brasileira. Cerca de um terço dos 500 livros didáticos adotados pela FAE no ensino de 1ª a 4ª séries foram reprovados numa revisão criteriosa. Continham graves erros gramaticais, além de textos imprecisos e sem sentido. Como consequência, o ministro da Educação, Paulo Renato de Souza, deverá apresentar uma relação dos livros que não mais serão utilizados pelo MEC.

■ **AINDA SOBRE A** educação no Brasil. Matéria publicada na Folha de SP, em 05 de maio, revelou a triste situação do ensino no país. Além de ser privilégio de poucos, o diploma de ensino básico no Brasil não garante sequer o domínio sobre as atividades intelectuais mais corriqueiras. Pesquisa feita pelo Ministério da Educação revelou que cerca de 70% dos alunos das séries finais do 1º e 2º graus não sabem resolver simples problemas matemáticos. E aproximadamente 50% deles são incapazes de formar juízo próprio sobre um texto apresentado, sendo desprovidos de habilidades como o raciocínio e a crítica.

■ **A BAHIA APOSTANDO** alto no mercado editorial. A 1ª Feira Internacional do Livro da Bahia, realizada entre 11 e 16 de junho no Centro de Convenções de Salvador, mostrou o reaquecimento do mercado editorial do Nordeste. Promovida pela Câmara Brasileira do Livro, A FAG Eventos Internacionais e o jornal A Tarde, a Feira contou com a presença das editoras Ática, Vozes e Ediouro, entre outras.

■ **O SUPLEMENTO LITERÁRIO** *Prosa & Verso* está novamente enriquecido com a presença de livros infantis em suas páginas. A especialista Laura Sandroni, que já teve coluna fixa no mesmo *O Globo*, tem participado com resenhas sobre os livros *Confusão maior no reino de Tânger Menor* (Samir Meserami, il. Gerson Conforti) e *Que história é essa?* (Flavio de Souza, il. Pepe Casais). Parece que somente agora o jornal volta a reconhecer o valor da literatura infantil e juvenil. Os leitores e os amantes de LIJ agradecem.

■ **O GUIA DOS CURIOSOS**, de Marcelo Duarte, editado pela Cia das Letras, vai render novos frutos. No embalo das Olimpíadas, o

autor prepara uma versão esportiva da obra, ao mesmo tempo que cuida do projeto *Guia dos curiosos - Brasil*, no qual pretende reunir curiosidades brasileiras. Vale a pena realçar que o *Guia dos curiosos* está presente na lista dos *Altamente Recomendáveis FNLIJ-95*, publicada nesta edição.

■ **CONSIDERAÇÕES DO JORNALISTA** Christian Escot Moraes, em matéria publicada na Revista de Comunicação de março. "Oxalá os suplementos literários cresçam na proporção e na trilha das pequenas editoras de sucesso. Porque ao abrir espaço para o livro, o jornal rende homenagem à palavra, unidade básica que sustenta a estrutura de ambos os veículos".

■ **A EDITORA PAULINAS** promoveu, no dia 25 de maio, uma Celebração Eucarística de Ação de Graças por seus 50 anos de atividade no mercado editorial. Parabéns às Irmãs Paulinas.

■ **EM TEMPO: FOI lançado** pela Editora Lê (BH) o livro teórico *Ilustração do Livro Infantil*, de Luís Camargo. O lançamento fez parte do evento *Letras e Imagens*, realizado no Centro Cultural Gama Filho de abril a maio.

ALTAMENTE RECOMENDÁVEIS FNLIJ 1995

Conforme programado, está pronta a lista dos livros Altamente Recomendáveis de 1995. Recebemos 682 títulos, de 78 editoras, que foram avaliados por 36 membros de nosso corpo de votantes, que abrange 14 estados do país.

A FNLIJ parabeniza todos os autores, ilustradores e editoras que tiveram suas obras selecionadas. A lista das obras agraciadas segue abaixo e os prêmios deverão ser entregues em agosto, na Bienal Internacional do Livro de São Paulo. A seguir, a listagem dos Altamente Recomendáveis FNLIJ/95.

CATEGORIA IMAGEM

- *O próximo dinossauro*, Roger Mello. FTD.
- *Zoom*, Istvan Banyai, Brinque Book.

CATEGORIA POESIA

- *Felicidade*, Roseana Murray, il. Marilda Castanha. FTD.
- *Fora da gaiola e outras poesias*, Lalau, Laurabeatriz. Cia das Letrinhas.
- *Girassóis e outras poesias*, Lalau, il. Laurabeatriz. Cia das Letrinhas.
- *A menina da janela*, Paulinho Pedra Azul, il. Fernando Fiúza. Lê.
- *Mil vidas eu daria pela liberdade*, Francisco Marques, Geruza Helena Borges, il. Demóstenes Vargas. Mazza.
- *Pé de poesia*, Wilson Pereira, il. Marilda Castanha. Dimensão.
- *Poesia fora da estante*, Vera Aguiar, Simone Assumpção, Sissa Jacoby, il. Laura Castilhos. Projeto.
- *Voa, palavra*, Libério Neves, il. Paulo Bernardo Vaz. Formato.

CATEGORIA CRIANÇA

- *Assim é fogo*, Celso Sisto, il. Ivan Zigg. Nova Fronteira.
- *O amigo urso*, Mery Weiss, il. Canini. Formato.
- *Beijo de sol*, Celso Sisto, il. Marilda Castanha. Ediouro.
- *Bichionário*, Nilson José Machado, il. Dulce Osinski. Ed. Braga.
- *O cavalo encantado*, Sonia Junqueira, il. Ana Raquel. Atual.
- *Chapeuzinho vermelho (recontado)*, João de Barro (Braguinha), il. Cláudia Scatamacchia. Moderna.
- *Charadas Macabras*, Angela Lago, il. da autora. Formato.

- *Confusão maior no reino de Tânger Menor*, Samir Messerani, il. Gerson Conforti. Ática.
- *Confuso horário*, Cláudio Martins, il. do autor. Formato.
- *A cristaleira*, Graziela Bozano Hetzel, il. Roger Mello. Ediouro.
- *A coleção de bruxas de meu pai*, Rosa Amanda Strausz, il. Fernando Nunes. Salamandra.
- *Fábulas 1*, Mary França, il. Eliardo França. Ática.
- *Fábulas 2*, Mary França, il. Eliardo França. Ática.
- *O feitiço do sapo*, Eva Furnari, il. da autora. Ática.
- *A festa no céu(recontado)*, Cristina Porto, il. Márcia Franco. Moderna.
- *A formiguinha e a neve(recontado)*, João de Barro (Braguinha), il. Rogério Borges. Moderna.
- *Hatikazuki Hime: a princesa e o vaso*, autora e ilustradora Lúcia Hiratsuka. Estação Liberdade.
- *Heróis e guerreiras: quase tudo que você queria saber*, Heloisa Prieto, il. May Shuravel. Cia das Letrinhas.
- *A história de João Forçudo(versão de um conto popular)*, Ricardo Azevedo, il. do autor. Studio Nobel.
- *O homem que botou um ovo*, Daniela Chindler, il. Lula. Paulinas.
- *Mamãe trouxe um lobo para casa!*, Rosa Amanda Strausz, il. Fernando Nunes. Salamandra.
- *Menino sentindo mil coisas*, Ricardo Azevedo, il. do autor. Ática.
- *Molecagens do vovô*, Márcio Trigo, il. Alcy. Ática.
- *Momotaro: o menino que nasceu do péssigo*, Lúcia Hiratsuka & Lúcia Pimentel Góes, il. Lúcia Hiratsuka. Estação Liberdade.
- *Natureza maluca*, Edgard Bittencourt. Martins Fontes.
- *Outras fábulas*, Alaíde Lisboa de Oliveira, il. Regina Coeli Rennó. Lê.

- *Pedro, João e José*, Ricardo Azevedo, il. do autor. Ática.
- *O personagem encalhado*, Angela Lago, il. da autora. Lê.
- *Pianíssimo: a história de um piano encantado*, Tim Rescala, il. Mario Vale. RHJ.
- *A professora de desenho e outras histórias*, Marcelo Coelho, il. Luiz Maia. Cia das Letrinhas.
- *Que história é essa?*, Flávio de Souza, il. Pepe Casais. Cia das Letrinhas.
- *O rei da fome*, Marilda Castanha, il. da autora. Ediouro.
- *Os sapatinhos vermelhos*, autora e il. Paula Mastroberti. Mercado Aberto.
- *A serpente misteriosa*, Sonia Junqueira, il. Marilda Castanha. Atual.
- *Sete contos russos (recontados)*, Tatiana Belinky, il. Odilon Moraes. Cia das Letrinhas.
- *Tampinha*, Angela Lago, il. da autora. Moderna.
- *Tanabata: encontro nas estrelas*, autora e ilustradora Lúcia Hiratsuka. Estação Liberdade.

CATEGORIA JOVEM

- *Aqui entre nós*, Márcia Leite, il. Rogério Saud. Ática.
- *Chifre em cabeça de cavalo*, Luiz Raul Machado, il. Graça Lima. Nova Fronteira.
- *Cinco histórias do bruxo do Cosme Velho*, Machado de Assis. Projeto.
- *Coleção Eles São Sete (A avareza, A gula, A inveja, A ira, A luxúria, O orgulho, A preguiça)*, Angela Carneiro et.al., il. Roger Mello. Ediouro.
- *O dia não está para bruxa*, Marcus Tafuri, il. Walter Lara. Dimensão.
- *O dinossauro: mais uma história ecológica*, Leo Cunha & Marcus Tafuri, il. Roger Mello. Ediouro.
- *Fantasma no camarim: doideiras com Apolônia Pinto*, Sylvia Orthof, il. Anna Göbel. Formato.
- *O fantasma do barão de Munchausen*, Luiz Antonio Aguiar, il. Claudia Scatamacchia. Formato.
- *Uma história de boto vermelho*, Roger Mello, il. do autor. Salamandra.
- *Louco por uma gata*, Toni Brandão, il. Gal Oppido. Melhoramentos.
- *Por parte de pai*, Bartolomeu Campos Queirós. RHJ.
- *Quarto de menina*, Livia Garcia-Roza. Relume Dumará.
- *Sundjata, o príncipe leão*, Rogério Andrade

Barbosa, il. Roger Mello. Agir.

- *Uma professora muito maluquinha*, Ziraldo, il. do autor. Melhoramentos.
- *Um sonho no caroço do abacate*, Moacyr Scliar, il. César Landucci & Maurício Negro. Global.
- *A vida de perto*, Filipe Miguez, il. Luciana Mello & Monika Mayer. Salamandra.

CATEGORIA INFORMATIVO

- *As Amazônias*, Paula Saldanha, il. Regina Yolanda. Ediouro.
- *Ana & Ruth*, Dau Bastos (organização). Salamandra.
- *Cantadores de cordel*, autora e il. Geruza Helena Borges. Mazza.
- *O carnaval do Arlequim (Joan Miró)*, aut. e il. Denise Rochael. Dimensão.
- *Gente arteira*, Geruza Helena Borges, il. da autora. Mazza.
- *Goeldi: história de horizonte*, Alberto Martins, projeto gráfico de Luise Weiss. Paulinas/Museu de Arte Contemporânea.
- *O guarani*, Ruth Rocha (adaptação), il. Angelo Bonito. Callis.
- *O guia dos curiosos*, Marcelo Duarte, il. Kerry Malone & William Andrade. Cia das Letras.
- *Guia Rio de Janeiro com crianças*, Christiana Tavares, il. Luisa Oswald Cruz Lehner. Agir.
- *Luar do sertão*, Geruza Helena Borges, il. da autora. Mazza.
- *Noções de coisas*, Darcy Ribeiro, il. Ziraldo. FTD.
- *Orixás*, Geruza Helena Borges, il. da autora. Mazza.
- *Os pantanais*, Paula Saldanha, il. Regina Yolanda. Ediouro.
- *Pérola torta (Aleijadinho)*, Ronaldo Simões Coelho, il. Marlette Menezes. Dimensão.
- *Tarsila*, Lia Zatz, projeto gráfico de Zeflávio Teixeira. Paulinas/Museu de Arte Contemporânea.

CATEGORIA TRADUÇÃO/CRIANÇA

- *A colcha de retalhos da boneca da vovó*, aut. e il. Janet Bolton. Trad. Marcos Bagno. Ática.
- *A colcha de retalhos da Sra. Noé*, aut. e il. Janet Bolton. Trad. Marcos Bagno. Ática.
- *Eugênio*, Marianne Cockenpot, il. Lorenzo Mattotti. Trad. Francisco Balhar Peixoto. FTD.
- *A fábula das três árvores*, Angela F. Hunt, il. Tim Jonke. Trad. Brunilde Arendt Tornquist. Sinodal.

- *Histórias da Bíblia*, Georgie Adams, il. Peter Otton. Trad. Heloisa Janh. Cia das Letrinhas.
- *A história de Dona Ratatinha e outros contos de ratos*, Beatrix Potter, il. Beatrix Potter. Trad. Heloisa Prieto. Cia das Letrinhas.
- *Histórias maravilhosas de Andersen*, Hans Christian Andersen, organização Russel Ash. Trad. Heloisa Janh. Cia das Letrinhas.
- *História de ratinho / História de gigante*, Annegert Fuchshuber. Trad. Ruth Salles. Ática.
- *Mamãe gansa*, Scott Cook, il. do autor. Trad. José Paulo Paes. Cia das Letrinhas.
- *Mamãe, você me ama?*, Barbara M. Joosse, il. Barbara Lavallee. Trad. Gilda Aquino. Brinque-Book.
- *Perde quem fica zangado primeiro*, Italo Calvino, il. Susanne Janssen. Trad. Nilson Moulin. Cia das Letrinhas.
- *O pintor de lembranças*, José Antonio del Cánizo, il. Jesús Gabán. Trad. Charles Kiefer. Projeto.
- *Quando brincamos juntos*, aut. e il. Nick Butterworth. Agir.
- *Quando é hora de ir para a cama*, aut. e il. Nick Butterworth. Agir.
- *Quando temos trabalho a fazer*, aut. e il. Nick Butterworth. Agir.
- *Quando vamos às compras*, aut. e il. Nick Butterworth. Agir.
- *Os sapatinhos vermelhos*, Imme Dros, il. Harrie Geelen. Trad. Ruth Salles. Ática.
- *O sapo e o estrangeiro*, Max Velthuijs, il. do autor. Trad. Monica Stahel. Martins Fontes.
- *O sapo está com medo*, Max Velthuijs, il. do autor. Trad. Monica Stahel. Martins Fontes.

CATEGORIA TRADUÇÃO/JOVEM

- *As aventuras de Sherlock Holmes*, Arthur Conan Doyle, il. Eric Kincaid. Trad. Cecília Camargo Bartalotti. Loyola.
- *O homem no teto*, aut. e il. Jules Feiffer. Trad. Carlos Sussekind. Cia das Letras.
- *O mundo de Sofia*, Jostein Gaarder, Trad. João Azenha Jr. Cia das Letras.
- *O olho do lobo*, Daniel Pennac, il. Jacques Fernandez. Trad. Maria Helena Franco Martins. Agir.
- *Os pestes*, Roald Dahl, il. Quentin Blake. Trad. Angela Mariani. Ed 34.
- *Sumri*, Amós Oz, il. Mile Hyman. Trad. Moacir

Amâncio. Ática.

- *Uma história de Natal*, Charles Dickens, il. Vinício Jota. Trad. Ana Maria Machado. Ática.
- *Vira-lata virador*, Daniel Pennac, il. Miles Hyman. Trad. Maria Helena Franco Martins. Agir.

CATEGORIA TRADUÇÃO/INFORMATIVO

- *Antigas Civilizações*, A Dorling Kindersley Book, Trad. Pedro Paulo A. Funari. Ática.
- *Brincando com os números*, Massin, il. Os gatos pelados. Trad. Heloisa Janh. Cia das Letrinhas.
- *Coleção Desafios: natureza e invenções (Ação, Água, Calor, Estrutura, Luz, Padrão, Vão)*, Kim Taylor. Trad. Flávia Glens & Valentin Rebouças. Moderna.
- *Conheça a orquestra*, Ann Hayes, il. Karmen Thompson. Trad. Paulo Dias. Ática.
- *Cor & Luz*, David Evan & Claudette Williams. Trad. Vera Marcondes. Ática.
- *Dinossauros*, A Dorling Kindersley Book, Trad. Marcelo Newton Ferreira Trotta. Ática.
- *Do big bang à eletricidade*, Yvone Maria de T. da Silva (trad). Melhoramentos.
- *Dr. Cão*, aut. e il. Babette Cole. Trad. Lenice Bueno da Silva. Ática.
- *Florestas e árvores*, Yvone Maria de T. da Silva (trad). Melhoramentos.
- *Força & Movimento*, Davis Evans & Claudette Williams, Trad. Carolina Luiza Tôres Garcia. Ática.
- *A grande aventura da reciclagem*, Jan McHarry, il. Edmond Davis & Piers Sanford. Trad. Klaus Otto A. Neisser. Melhoramentos.
- *Livro dos contrários (Tamanho real)*, Lee Davis. Trad. Áurea R. Kanashiro. Ática.
- *Livro dos números (Tamanho real)*, Lee Davis. Trad. Áurea R. Kanashiro. Ática.
- *O mais belo livro dos castelos*, Philip steele, il. Elaine Willis. Trad. Aulayde Soares Rodrigues. Melhoramentos.
- *O teatro no mundo*, Célia Regina de Lima (trad.). Melhoramentos.
- *Terra, uma incrível máquina de reciclagem*, Paul Bennet, Trad. Flavia Glens. Moderna.
- *O trabalho dos escultores*, Célia Regina de Lima (trad.). Melhoramentos.

Professores aprovam programa sobre LIJ exibido na Band

A avaliação do 1º Programa da Série Literatura Infantil e Juvenil, veiculado pela TV Bandeirantes, em 10 de abril, é animadora.

O programa, desenvolvido pela MULTIRIO, através da Secretaria de Educação do Município do Rio de Janeiro, contou com significativa aprovação do público.

A FNLIJ concebeu toda a série, participando de todas as etapas de confecção do programa, desde a escolha do tema até a confecção das pautas e os contatos com profissionais.

Uma enquete realizada em dez escolas após o 1º programa revelou que 100% dos professores entrevistados consideraram o tema um incentivo à reflexão, além de enriquecedor das práticas educativas.

Os depoimentos, as entrevistas e

a concepção atraente do programa foram considerados pontos positivos. A dramaturgia, onde uma atriz encarna uma personagem que conduz o programa e estabelece o elo de ligação entre o real e o imaginário, foi um dos aspectos mais destacados pelos professores.

A grande maioria afirma não ser necessário efetuar qualquer tipo de alteração no programa. Uma das poucas críticas feitas acabou se revelando um elogio. A constatação de uma certa superficialidade do conteúdo corresponde a uma intenção dos produtores do programa.

A suposta superficialidade indica a riqueza do universo da LIJ, ainda a ser explorada em outros programas. A utilização de uma linguagem simples e direta faz parte de uma tática para atingirmos o grande

público.

Na computação geral, o programa foi considerado BOM por 62,12% dos entrevistados, e ÓTIMO por 31,81% deles. Apenas 6,06% o consideraram REGULAR ou não opinaram.

Os elogios unânimes ao programa revelam algo além da imensa dedicação e qualidade criteriosa que orientaram sua concepção e produção. Mostra que há uma carência, um desejo por parte dos profissionais da área de educação de verem sua realidade profissional sendo amplamente discutida nos mais diversos meios de comunicação.

Uma boa chance de promover a leitura como elemento chave no processo educacional. Mas o país, lamentavelmente, parece insistir em desperdiçá-la.

Marina Colasanti premiada pelo Fundalectura

A escritora Marina Colasanti retornou da Colômbia com o Prêmio Latino-Americano de Literatura Infanto-Juvenil, concedido pelo Grupo Editorial Norma-Fundalectura.

Seu inédito *"Longe como o meu querer"*, ainda sem editora no Brasil, venceu dezenas de trabalhos concorrentes, rendendo um cheque de US\$ 10 mil à autora brasileira.

A Norma-Fundalectura é um dos mais tradicionais órgãos de difusão da literatura infanto-juvenil da América Latina. A premiação de Marina, reconhecida como autora para adultos, relembra sua relação com o mundo mágico da literatura para crianças e jovens, área em que trabalhou nos anos 60.

Notícias Correio

AGRADECIMENTO

"Escrevo a vocês após a Feira de Livros de Bolonha para agradecer os livros que vocês, muito gentilmente, ofereceram à Livres Du Monde.

A proposta de nossa Livraria é ajudar os estrangeiros que vivem em Geneva a conservar sua identidade cultural enquanto tentam integrar-se a um país diferente.

Sinceros agradecimentos por sua generosidade".

Jean-François Labarthe

Diretor de Assuntos Humanitários e Sociais da *Livres du Monde*

RECOMENDAÇÕES

Pra mim, pra você, pra todo mundo.

Ciça Fittipaldi. São Paulo. Studio Nobel, 1994. 24p. (Coleção Olho verde)

Livro de imagens que conta a história de um menino, uma árvore e uma cidade cinzenta. Contrapõe realidade e fantasia, do ponto de vista da criança, que brinca e joga com as idéias e criações. Por meio da criatividade e da imaginação, a criança pode inventar sua ordem, seu mundo, invertendo o que deseja.

A árvore, transformada pelo personagem, acaba carregada de sonhos e esperanças. Simboliza, assim, uma nova maneira de se viver o mundo: com respeito e harmonia. Os desenhos de Ciça em traços e cores vivas despertam no leitor toda a emoção que a história veicula.

Que história é essa? Novas histórias e adivinhações com personagens de contos antigos.

Flavio de Souza. Il. Pepe Casaes. São Paulo. Cia das Letrinhas, 1995. 56 p.

A originalidade desse livro reside no fato de que novas histórias, com personagens de contos clássicos, são criadas. Mas são aqueles personagens despercebidos em histórias como *Cinderela*, *Pinóquio*, *Chapeuzinho Vermelho*, que aqui viram heróis.

Irreverência, bom humor e criatividade marcam a leitura desse livro. Ao final de cada conto há um texto informativo sobre a história clássica e seu autor, o que estimula novas leituras e descobertas. As adivinhações vão provocar interesse e deleitar o leitor, curioso por conhecer outras histórias. Nos traços e cores das ilustrações está a marca dos contos clássicos: fantasia, magia, metamorfose.

A formiguinha e a neve

Recontado por João de Barro (Braguinha). Il. Rogério Borges. Coleção Clássicos Infantis. São Paulo. Moderna, 1995. 40 p.

A formiguinha e a neve faz parte da Coleção Clássicos Infantis, que reúne os contos exemplares que desde a sua origem eram destinados especialmente às crianças. É uma fábula recontada por Braguinha, grande compositor de populares canções carnavalescas. Na história, uma formiguinha presa na neve pede ajuda e vai repetindo seu lamento até conseguir se libertar.

A grande preciosidade da obra é a linguagem registrada em versos que narram a dor e a busca da personagem. As ilustrações ocupam páginas inteiras e transmitem pelas cores e volumes as sensações de medo, cansaço e desespero da formiguinha. A presença de um sentimento tão básico como o medo vem enriquecer ainda mais a formação da criança.

Ninfa Parreiras



Ilustração do Mês

Ilustração de
Voltolino para o
livro *A Menina do
Narizinho Arrebitado*,
de Monteiro Lobato.
São Paulo, 1920.

BIBLIOTECA

Constam desta seção títulos recebidos até 29/01/96, editados ainda no decorrer de 1995.

AGIR: **Vôo livre**, Marília Sodré.

ÁTICA: **A colcha de retalhos da Sra. Noé / A colcha de retalhos da boneca da vovó**, Janet Bolton; **Os dois bruxos**, Stephan Wyllie, il. Julek Heller; **Conheça a orquestra**, Ann Hayes, il. Karmen Thompson; **Em busca do diamante**, Francisco Marins, il. Nelson Reis; **As aventuras de Tom Sawyer**, Mark Twain, il. Rogério Soud; **Anita numa noite esquisita**, Cláudio Martins; **Cidades de formigas**, Arthur Dorros; **Avoada, a sereia voadora**, Sylvia Orthof, il. Semíramis; **O ar está em toda parte**, Franklyn M. Branley, il. Holly Keller.

BERLENDIS & VERTECCHIA: **Do Renascimento ao Impressionismo**, Alberto Tassinari.

BRASILIENSE: **A ilha do tesouro (ou melhor...)**, Gustavo Bolognani Martins, il. Luise Weiss.

CEJUP: **Miolo de pão**, Agildo Monteiro, il. Ethevaldo Cavalcante e Ruma; **O pastor**, Celso Alencar, il. Graciela Rodriguez.

CIA DAS LETRAS: **O império da Amazônia**, Pedro Cavalcanti, il. Sam Hart; **O mundo de Sofia**, Jostein Gaarder; **Basquete blues**, Bean Jorasky; **Bellini e a esfinge**, Tony Bellotto; **O guia dos curiosos**, Marcelo Duarte; **O homem no teto**, Jules Feiffer.

CIA DAS LETRINHAS: **Brincando com os números**, Massin, il. Os gatos pelados; **Perde quem fica**

zangado primeiro, Italo Calvino; il. Susanne Janssen; **Heróis e Guerreiros**, Heloisa Prieto, il. May Shuravel; **A professora de desenho...**, Marcelo Coelho, il. Luiz Maia; **Mamãe Gansa**, Scott Cook; **Que história é essa?**, Flávio de Souza, il. Pepe Casals; **Papai Noel: um velhinho de muitos nomes**, Tatiana Belinky, il. Maria Eugênia; **Sete Contos Russos**, Tatiana Belinky, il. Odilon Moraes; **Histórias Maravilhosas de Andersen**, Hans Christian Andersen; **O álbum do Nino**, Flávio de Souza; il. Giroto e Fernandes; **O diário de bordo do Etevaldo**, Anna Muylaert, il. Giroto e Fernandes; **As experiências de Tíbia e Perônio**, Flávio de Souza, il. Giroto e Fernandes; **A história de Dona Ratatinha**, Beatrix Potter; **Histórias da Bíblia**, Georgie Adams, il. Peter Utton.

COMPOR: **A estrela e os poetas**, Anna Göbel.

EDIOURO: **Coração esperto**, Angela Leite Souza, il. Marilda Castanha.

ESTAÇÃO LIBERDADE: **Momotaro - O menino que nasceu do pêssego**, Lúcia Hiratsuka & Lúcia Pimentel Góes, il. Lúcia Hiratsuka; **Tanabata - Encontro nas estrelas**, Lúcia Hiratsuka; **Hatikakuzi Hime - A princesa e o vaso**, Lúcia Hiratsuka.

FORMATO: **Fantasma de Camarim**, Sylvia Orthof, il. Anna Göbel.

FTD: **Meus vários quinze anos**, Sylvia Orthof, il. Bilau; **Felicidade**, Roseana Murray, il. Marilda Castanha; **Eugênio**, Marianne Cockenpot, il. Lorenzo Mattotti.

MODERNA: **Triângulos, pirâmides e cones**, Peter Patilla; **Círculos, cilindros e esferas**, Peter Patilla; **Gaveta mágica**, Helena Carolina Marcon, il. Giroto e Fernandes; **O carrinho vermelho**, Regina Drummond, il. Luiz Maia; **Um detetive muito louco**, Nilton Tornero, il. Giroto e Fernandes; **O gatinho Nicolau e os cinco anõezinhos**, Aurélio de Oliveira, il. Osnei.

QUINTETO EDITORIAL: **Malaquias**, Sylvia Orthof, il. Tato; **Coração partido**, Patrícia Gwinner; **Não me amole na hora da novela!**, Patrícia Gwinner; **O livro dos quase amores**, Suzana Vargas, il. Lúcia Hiratsuka.

SARAIVA: **O ciclo da soja**, Fernando Vaz, il. Rogério Borges; **Caderno de segredos**, Lino Albergaria, il. Jayme Leão; **A porta do meu coração**, Telma Guimarães, il. Cláudia Scatamachia.

SCIPIONE: **Os elefantes**, Angela Leite de Souza; **A montanha nevada**, Susannah Leigh, il. Brenda Haw; **A cidade divertida**, Susannah Leigh, il. Brenda Haw; **A fazenda feliz**, Susannah Leigh, il. Brenda Haw; **A ilha encantada**, Susannah Leigh, il. Brenda Haw.

MANTENEDORES DA FNLIJ

Agir, Ao Livro Técnico, Arco Íris, Ática, Atual, Augustus, Berlendis & Vertecchia, Bertrand Brasil, Bloch, Brasiliense, Callis, CBL, Círculo do Livro, Cejup, Clínica, Ênio Serra, Compor, Continac, Dimensão, Ediouro, Editora do Brasil, Editora 34, Exped, Formato, FTD, Global, José Olympio, Lê, Makron Books, Martins Fontes, Melhoramentos, Moderna, Nestlé, Nova Fronteira, Price Waterhouse, Projeto, Record, RHJ, Salamandra, Saraiva, Scipione, SNEL, Villa Rica.

EXPEDIENTE

Fotolito e Impressão: Price Waterhouse

Supervisão: Laura Sandroni

Responsável: Elizabeth D'Angelo Serra

Estagiário: Paulo Chico Garcia Paes Diagramação e Editoração Eletrônica: Christiane Mello

Conselho Curador: Alfredo Weiszflog, Gisela Bluhm, Ferdinando Bastos de Souza, José Bantim, M^{te} Antonieta Antunes Cunha, Sérgio Abreu da C. Machado Conselho Diretor: Propício Machado Alves (Presidente), Laura Sandroni, Ricardo Augusto Pamplona Vaz Conselho Fiscal: Paulo Adolfo Aizen, Henrique Luz, José Elias Salomão, Terezinha Saraiva, Márcio Tavares do Amaral, Maria do Carmo Marques Pinheiro. Conselho Consultivo: Ana Lygia Medeiros, Antonio Carlos Gomes da Costa, Ezequiel Theodoro da Silva, Celina D. da Fonseca Rondon, Edmir Perrotti, Eliana Yunes, Geraldo J. Pereira, José Mindlin, José Raymundo Martins Romeo, Lúcia Jurema Figuerêa, Maria Alice Barroso, Maura Ribeiro Sardinha, Paulo Manoel Protásio, Paulo Rocco, Regina Yolanda, Victor Mussumeci, Wladimir Murtinho. Secretária Geral: Elizabeth D'Angelo Serra.

Associe-se à FNLIJ
e receba mensalmente
Notícias.

Tel.: (021) 262-9130

Apoio:

Price Waterhouse

